



Empowered lives.
Resilient nations.

AMENDMENT No. 1
ZEYİNAME No. 1

ANSWERS TO QUESTIONS
SORULARA VERİLEN CEVAPLAR

Date: 07 Jan 2018
Tarih: 07 Ocak 2018

Subject: Amendment No.1 to RFQ for Procurement of Mobile Tablets for Public Education Centers (PECs) around Turkey
Konu: Türkiye'deki Halk Eğitim Merkezleri için Mobil Tablet Satın alımı ihalesi için 1 Numaralı Zeyiname
Ref: UNDP-TUR-RFQ(MC3)-2018/42

Dear Madam/Sir,
Sayın İlgili,

Please find Attachment-1 for "Answers to Questions" received from Prospective Offerors in the context of subject RFQ issued on 31 December 2018.
31 Aralık 2018 tarihinde yayınlanan konu kısmında yer alan ihalemiz ile ilgili istekli firmalardan gelen soruları ve yanıtlarını EK-1'de görebilirsiniz.

You are kindly requested to prepare and submit your quotations with the consideration of these answers; whereas all other clauses of the RFQ, except as amended herein, remaining valid.
Tekliflerinizi bu cevapları dikkate alarak hazırlamanızı rica ederiz. Bu zeyinamede yapılan değişiklikler haricinde, ihale dökümanında bulunan bütün koşullar geçerliliğini korumaktadır.

Deadline for submission of quotations has been corrected to read as 11 January 2019, 14:00 hrs. Turkey Local Time. Please make sure that your quotations are delivered to the address or e-mail address stipulated in the RFQ, on or before 11 January 2019, 14:00 hrs. (Turkey Local Time)
Teklif verme tarihi 11 Ocak 2019, 14:00 Türkiye Saati olarak düzeltilmiştir. Lütfen tekliflerinizin ihale dökümanında belirtilen adrese veya e-posta adresine 11 Ocak 2019, 14:00 Türkiye saatinden önce gönderildiğinden emin olunuz.

Attachment - 1: Answers to Questions from prospective offerors
Ek 1: İstekli firmalar tarafından sorulan sorular ve UNDP tarafından verilen cevaplar

Sincerely yours,
Saygılarımızla,

Üsâme Yalçın
Assistant Resident Representative (Operations)
Temsilci Yardımcısı (Operasyon)

ATTACHMENT - 1: ANSWERS TO QUESTIONS FROM PROSPECTIVE OFFERORS

Question 1: We are interested in providing our quotation for the subject line RFQ from India. Could you please advise if we can quote in USD?

Soru 1: Firmamız konu ihale için Hindistan'dan teklif vermek istiyor. Tekliflerimizi Amerikan Doları (USD) cinsinden sunabilir miyiz?

Answer 1: All offerors shall quote in Turkish Liras (TRY) however, if an offeror from a country other than Turkey is awarded the contract, amount will be converted and effected in US Dollars (USD) based on the UN Operational Rate valid on the date of money transfer. INCOTERMS DDP shall apply as delivery terms for this RFQ.

Cevap 1: Bütün firmalar tekliflerini Türk Lirası (TRY) cinsinden sunmalıdır. Fakat eğer Türkiye haricinde başka bir ülkeden teklif veren bir firma ihaleyi kazanırsa, kazanan firmaya ödeme, UN Operasyonel kur dikkate alınarak, Amerikan Doları (USD) cinsinden yapılacaktır. Bu ihale için Teslimat Şekli INCOTERMS DDP olarak uygulanacaktır.